

226

од. зб	44-35
опису	1
фонду	1158
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	

№

-55-

ⓧ

Гавишат.

1885 г.

(смерть)

ф. 1158

оп. 1

г. ~~44-35~~

-55-

-55-

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фонду	1158
опису	1
од. зб	44-35

№

Лѣнскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

--	--	--	--	--	--	--	--

1.	Въ Меркурия	1 Августъ	26 Июль	2	Вспа	Срощавъ свѣдъ Пурсичавъ свѣдъ Ситязавъ свѣдъ Мендъ Моисе Свѣдъ Голубовъ свѣдъ
----	-------------	--------------	------------	---	------	---

--	--	--	--	--	--	--	--

2	Въ Меркурия	1 Августъ	13 Июль	2	Вспа	Срощавъ свѣдъ Пурсичавъ свѣдъ Ситязавъ свѣдъ Мендъ Моисе Свѣдъ Голубовъ свѣдъ
---	-------------	--------------	------------	---	------	---

2	Морсе	6 Августъ	2 Июль	3	Крестъ	Срощавъ свѣдъ Занаснаго свѣдъ Соваро свѣдъ Мендъ Моисе Свѣдъ Голубовъ свѣдъ
---	-------	--------------	-----------	---	--------	---

--	--	--	--	--	--	--	--

2	Въ Меркурия	1 Августъ	0 Июль	3	Вспа	Срощавъ свѣдъ Пурсичавъ свѣдъ Ситязавъ свѣдъ Мендъ Моисе Свѣдъ Голубовъ свѣдъ
---	-------------	--------------	-----------	---	------	---

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
3		Въ сурьмяна	14 Июль	14 Июль	24	Кафта	Свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова
2		Свѣтлана	14 Июль	14 Июль	24	Кафта	Свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова
3	"	Масля	14 Июль	15 Июль	28	Ванура	Свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова
2	"	Свѣтлана	14 Июль	15 Июль	28	Ванура	Свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова свѣтлана-Морозова

36

Желскаго. Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или огъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій	Еврейскій			
4	Въ Мещеринѣ	24 Августъ	20 Май	63	Тифозъ	Александръ сынъ Гаврилы Рубцова Владимирскій свѣтъ
20	Въ Мещеринѣ	20 Августъ	3 Июль	"	Тифозъ	Александръ сынъ Гаврилы Рубцова Владимирскій свѣтъ
4	Маше	28 Августъ	24 Май	3	Крепозъ	Сынъ Гаврилы Рубцова Владимирскій свѣтъ
22	"	20 Августъ	20 Июль	"	Тифозъ	Александръ сынъ Гаврилы Рубцова Владимирскій свѣтъ

Женскаго. Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
5	Мѣ Пуриславскі	24 Августъ	25 Май	28	Сахарна	Передсавскій Скитининъ Сейбранъ Березовскій Винъ
2	Мѣ Пуриславскі	20 Августъ	22 Май	17	Сахарна	Скитининъ Сейбранъ
6	Мѣ Пуриславскі	20 Августъ	26 Май	20	Старостъ	Передсавскій Скитининъ Сейбранъ Нашкинъ
1	Мѣ Пуриславскі	15 Августъ	12 Май	8	Сахарна	Скитининъ Сейбранъ

Женскаго.	Мужескаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

2	7	Въ Батареи	30	26	2	Конвульсивъ	Израильскій на Идишъ Израильскій (Пого)
---	---	------------	----	----	---	-------------	---

Въ 8^{ми} градѣ вѣнкетъ "Цуко" сѣмьдесятъ читатъ "Цуко-Моисей", а вѣнкетъ "Погрѣбленнаго" читатъ "Горькаго". Исправлено на основаніи поима - новіеписи Императорской Горькой Управы отъ 2 ноября 1901 года, замиси въ метрической Книжкѣ о родившихся за 1883 годъ подъ № 12 м. гр. Паспорта выданнаго Ходуровской Идишской Управы отъ 20 марта 1901 года и копію поименнаго сивеха Горькаго. Раббинъ Израиль Моисей

Старостъ м. Березы

Имя м. Шоттмановскій

2	7	Въ Березѣ	15	2	2	Идишскій	Израильскій Израильскій
---	---	-----------	----	---	---	----------	----------------------------

8	8	Въ Переславскѣ	31	21	2	Маснареніе	Свѣдѣнскій Свѣдѣнскій Идишскій Идишскій Белогорскій
---	---	----------------	----	----	---	------------	---

2	7	Въ Переславскѣ	15	2	2	Идишскій	Израильскій Израильскій
---	---	----------------	----	---	---	----------	----------------------------

Въ паспортѣ метрическія нумера

Женскаго.	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

Секретъ истребленъ въ казенной канцелярии № 12 умеръ
 Губернаторъ, мѣсяць казенный № 8 умеръ и погребенъ
 № 4 умеръ, мѣсяць казенный и погребенъ въ казенной
 канцелярии, мѣсяць казенный и погребенъ въ казенной
 канцелярии

Губернаторъ

Помощникъ Губернатора Александръ
 Мухоморовъ мѣсяць казенный
 м.з. Березинъ

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including a large signature and several lines of text.

58

Женскаго. Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій	Еврейскій.			
9	Въ Мерсбургѣ	1 Октяб рис	28 Ма	3 1/2	Отъ Крупы	Даниилъ сынъ Знаменитыхъ свѣдѣнника Авраама Моисеевича Буржана
10	Въ Барнсбургѣ	Монахъ Клема		4	Моче	Фрайвальдъ Виталекъ отъ извѣстнаго каго адм. Косинъ Землеманова Шурт Клема
	Клема, снт					Свѣдѣнникъ Ред. пол.

Желскаго. Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
11	Въ Барискоу	4 Орелъ свѣтъ полъ, фев	1 полъ, фев	2	Отъ жупы	Кашинскій Ка саревскаго и поземна Горка Кашинскаго и Жульманска
11	Въ Барискоу	3 полъ, фев	1 полъ, фев	3	Отъ жупы	Кашинскій Ка саревскаго и поземна Горка Кашинскаго и Жульманска
12	Машинскіе	5 Орелъ свѣтъ полъ, фев	2 полъ, фев	30	Кафотин	Кашинскій Ка саревскаго и поземна Горка Кашинскаго и Жульманска
12				1	Отъ жупы	Кашинскій Ка саревскаго и поземна Горка Кашинскаго и Жульманска

64

Женскаго. Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій	Еврейскій.			
13	Мѣ Курчичева	11	11	1	Кружъ	Поселеніи Паре Исмаиловна ит мужина Федоръ Сидѣль Белица Нобура Паска
20	Мѣ Курчичева	11	11	1	Кружъ	Сидѣль Белица Нобура Паска
14	Мѣ Курчичева	11	11	1/2	Тоссе	Сидѣль Белица Нобура Паска Исмаиловна мужина Федоръ Сидѣль Белица Нобура Паска
21	Мѣ Курчичева	11	11	1	Кружъ	Сидѣль Белица Нобура Паска

Женскаго.	Мужескаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

18 Мр Баренинъ

24 24
Февр 24
рабъ ра

2 Оенть

с Кудуфо свѣдѣн-
скаго с помянутомъ
с Кудра Заубе
Лина Карасова

19

Грешевъ

3 3
11 3
11 3

11 10

Звѣдѣн-
скаго по 11 10

19 Мр Баренинъ

28 25
Февр 25
рабъ ра

2 мартъ

Звѣдѣн-
скаго с помянутомъ
с Кудра Заубе
Муршинова
Земцова

20

Грешевъ

12 12
11 12
11 12

12

Звѣдѣн-
скаго по 12 12

По повелѣнію Кемперскаго Кнута с Оревра

Женскаго.	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христианскій.	Еврейскій.			
20		Мѣ Бариславскі	2 скара ма	21 скара	75	Старость	Передвиженскій Иванъ Кошкинъ Тереховъ Модольскій
3		Ивановъ	3 скара	23 скара	77	Старость	Иванъ Кошкинъ Тереховъ
21		Мѣ Переславскі	11 скара	8 скара	80	Морь	Передвиженскій Иванъ Кошкинъ Тереховъ Модольскій
"		Ивановъ	11 скара	8 скара	"	"	Передвиженскій Иванъ Кошкинъ Тереховъ Модольскій
15		Ивановъ	15 скара	8 скара	"	"	Передвиженскій Иванъ Кошкинъ Тереховъ Модольскій

98

Женскаго. Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій	Еврейскій.			
22	Мр. Куревская	12 Сентябрь	9 Нисана	1/2	Куревъ	Дубининъ Куревская Кур. еврейская Св. Кольманъ Св. Вильгельмъ
"	Св. Вильгельмъ	21 Сентябрь	6 Июль	1/2	Св. Вильгельмъ	Св. Вильгельмъ Св. Вильгельмъ
6	Морсе	13 Мартъ	10 Нисана	3/4	Морсе	Дваира Морсе Мордочеевская Св. Вильгельмъ Св. Вильгельмъ Св. Вильгельмъ
"	Св. Вильгельмъ	"	"	"	"	Св. Вильгельмъ Св. Вильгельмъ

Женскаго.	Мужскаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскіи.	Ерейскіи.			
23		Ма Персидская	24 сентябрь	21 Июль	4	Докторъ	Мух.-Видоръ Свѣтъ Черкасскій Евстаѣиинъ Тершка Видовскій
22		Свѣтъ Черкасскій	22 сентябрь	20 Июль	2	Свѣтъ	Свѣтъ Черкасскій Евстаѣиинъ Тершка
21		Море	24 сентябрь	24 Июль	20	Старость	Изма-Душевскій Криуковскій Матвѣя Нершиса Муравевскій
20		Свѣтъ Черкасскій	22 сентябрь	20 Июль	2	Свѣтъ	Свѣтъ Черкасскій Евстаѣиинъ Тершка
19		Свѣтъ Черкасскій	22 сентябрь	20 Июль	2	Свѣтъ	Свѣтъ Черкасскій Евстаѣиинъ Тершка

102

Женского.	Мужского	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій	Еврейскій.			
8	"	Ма Перелесавъ	24 скара	24 Июня	2 1877	Сахарна	Миндеевдоръ Перелесавскаго Ситицакина Минхуса Ав- раамовича Англинскаго
8	"	Лаврентий	2 20 1877	2 20 Июня	2 1877	Ушибъ	Стефанъ Пав- ловичъ Стефанъ Пав- ловичъ
9	"	Мавсе	Магисе Каса	25 Июня	25 1877	Старосинъ	Росиндеевскаго Ситицакина Идана Сит-Па- ва Писафовна Шаръ
"	"		2 21	2 21	2 1877	Сыръ	Сыръ Сыръ

Желскаго.	Мужескаго	Едѣ умерь и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умерь.	Кто умерь.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
24		Въ Мериавнѣ	28	25	4	Саботка	Ново-александра Свѣтлицкаго Свѣтлицкаго Свѣтлицкаго Свѣтлицкаго
20		Свѣтлицкаго	20	20	"	Свѣтлицкаго	Свѣтлицкаго
10	"	Мочка	21	28	35	Мочка	Свѣтлицкаго Свѣтлицкаго Свѣтлицкаго Свѣтлицкаго
1	"	"	"	"	"	"	"

1186

Женскаго	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій	Еврейскій.			
		25 Матривскаѣ	21	28 Свѣтъ Исуса	1/2	Кара	Моисей-Таранъ Сынъ Перемъ- савелановича Имя Иуза Римуровича Рабиневича
		25	21	27 Свѣтъ Исуса	3/4	Мелъ	Рѣзель Сынъ Перемъ- савелановича
		26 Матре	20	28 Исуса	1/2	Матре	Сеймур-Мой Сынъ Перемъ- савелановича Степановича Наршанд-Исакъ Сараду-Фавина Иуза-Исакъ
		26	20	28 Исуса	3/4	Мелъ	Рѣзель Сынъ Перемъ- савелановича

По маю рекъ емпредъ емпредъ кинидъ да скардъ исавуръ

Женскаго.	Мужескаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

Въ Казанской губерніи въ селѣ Ивановскомъ 1812, 22
 числа Смерть отъ мученичества и Печеночнаго, Котораго
 и въ мѣсяцѣ мѣсяцѣ казанскаго вѣдомства въ селѣ Ивановскомъ
 Смерть казанскаго вѣдомства

Содержатель
 Помощникъ
 Саввадий Н. Саввадий
 Саввадий Н. Саввадий
 М.З. Саввадий

Смерть отъ мученичества и Печеночнаго, Котораго
 и въ мѣсяцѣ мѣсяцѣ казанскаго вѣдомства въ селѣ Ивановскомъ
 Смерть казанскаго вѣдомства

1256

Женскаго. Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
24	Въ Переславѣ	1 Августъ	21 Июль	2	Капашка	Першко ериво Кавушевскаго сестрицанини Берека Касяны Селвара Романа Вара
30	Въ Шумкѣ	1 Августъ	6 Июль	2	Жуковъ	Жуковъ Сестрицанини
28	Масла	4 Августъ	2 Июль	60	Маслатенинъ Ишменъ	Першко ериво Сестрицанини Фраумъ Борисъ Вдова Сидоръ
22	Въ Шумкѣ	3 Августъ	5 Июль	0	Жуковъ	Въ Шумкѣ Сестрицанини

Женскаго.	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
29		Матресеиан	7 августъ	5 сентябрь	30	Чажотка	Ванасианъ Философъ Самсоновъ Самсоновъ Самсоновъ
5		Величико	3 августъ	7 сентябрь	1	Чажотка	Фотомонъ Сорреловъ Сорреловъ
скажи киниго Ивону 5 в 4 глосит не кажиъ Гавриилъ Т. О. С. О. С. О.							
30		Мавре	14 августъ	12 сентябрь	2	Мавре	Савиловъ Савиловъ Савиловъ Савиловъ Савиловъ
7		С	2 августъ	5 сентябрь	5	С	Савиловъ Савиловъ Савиловъ

158

Женскаго.	Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій	Еврейскій.			
31		Мѣ Меревская	14 Апрѣль	12 Июль	1	Курь	Кавушевскій Борисовскаго Кемницанина Миснерицкаго Иванова Исака Васильевича Гуровича
31		Бѣлгородъ	21 Апрѣль	21 Июль	11	Шп	р 23 11 Гуровичъ
32		Мѣ Борисовск	18 Апрѣль	16 Июль	1	Саганка	Кавушевскій Вотчинскаго отъ Иванова Исака Стефановича Сманова
32		Бѣлгородъ	21 Апрѣль	36 Июль	11	Удѣльск	р 23 11 Иванова

Желскаго. Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
33	Мр. Бурашевскій	21	19	1	Кафотка	Гершковъ сынъ Корниловскаго съ Марина Лукина Земляновскаго сына
"	Скопикъ	20	6	11	Желѣзъ	Сынъ Скопикъ
11	Мр. Мерселеманъ	28	26	60	Мроства	Маша Мисина Русицкая Семьянъ Тимонъ Мтильманъ
11	Скопикъ	20	7	0	Скопикъ	Скопикъ Скопикъ

Женскаго. Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій	Еврейскій.			
17	Въ турецкомъ	30	28	26	Запоръ	Родивъ мѣсяца Поребелавского сентября Мухамма Нено- сидоваго
21	Въ турецкомъ	4	27	13	21/10/13	21/10/13

Исполнитель египетскаго князя за апрѣль и майскія мѣсяцы умершихъ
 одного пола девятъ №9, и въ мѣсяцъ Сель №8 смуренныхъ и двѣ №2 неопытныхъ,
 Рима и Венеры и въ мѣсяцъ юльскій миссископическій, Никейскій и въ мѣсяцъ
 гдѣ Мухамма Мохаммедовскій правленій

Помощникъ Павла С. Серафимъ
 Мухамма Виссарионъ
 м. з. Серафимъ

Handwritten notes in Cyrillic script, including names and dates, possibly related to the entries above.

Женскаго.	Мужескаго	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

--	--	--	--	--	--	--	--

34	Изъ Перемиславъ	7 Июль	5 Суббота	68	Старостъ	Перемиславскій Синьковский Ду внѣ Шиньскъ Балыкинъ
35	Мочее	3 Июль	11 Июль	70		Июль 30 Июль

36	Мочее	8 Августъ	4 Суббота	14	Каспаченіе Мочее	Лука сынъ Поръ Асиавскаго стѣ Мочее сына Суровова Дмит Иванова
37		5 Июль	11 Июль	70		Июль 30 Июль

Сей

